



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — HEnderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Združene države izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 50 Friday, March 12, 1965

## Ukradena čast

Ko sem te dni pregledoval zadnje časopisje iz starega kraja, mi je pogled obštol na debelo tiskanem sestavku z naslovom "Ukradena čast" v verskem listu "Družina", ki ga izdaja apostolska administratura za Slovensko Primorje v Kopru. Sestavek je brez dvoma važen za vse katoličane, pa tudi druge ljudi v Sloveniji in v svobodnem svetu. Le berimo!

Da je krasti greh, vemo vsi. Na splošno se tudi zavemo, da moramo ukradeno blago vrniti in povzročeno škodo popraviti. Vse manj pa se zavemo, da je greh, če krademo komu čast in mu škodujemo na dobrem imenu. Poleg zdravja je dobro ime za človeka največja naravna dobrina. Da, temu in onemu pomeni dobro ime celo več kot življenje, saj bi rajš ţrtvoval življenje kako svoje dobro ime. Vsak človek ima po božjem in človeškem pravu vso pravico do dobrega imena, dokler je seveda tega vredno. **Zato moramo imeti vsakega človeka za dobrega in poštenega, dokler se mu hudobija in nepoštenost ne dokaže!**

Saj se tudi Kristus sam potegnil za svoje dobro ime, ko so mu Judeje očitali, da je obseden od hudobnega duha. "Vi mi čast jemljete!" je mogočno povzdignil svoj glas ter odločno zavrnal njihovo zlobno natolceanje.

Poštenemu človeku krasti čast in omadeževati njegovo dobro ime, je velik greh pred Bogom in pred ljudmi. To zlasti tedaj, če prizadenevemo z obrekovanjem bližnjemu veliko duševno trpljenje ali znatno materialno škodo. Nikar kor ni majhna reč sočloveku z lažjo, natolceanjem in obrekovanjem vzeti službo, ga pregnati iz stanovanja ali ga opnemogočiti v človeški družbi za vse življenje. Poleg nje ga pa morda še njegovo družino. Koliko grenačkih solza je bilo že potočenih in koliko življenj strih ali uničenih zaradi krivičnega obrekovanja! Tisti, ki to zakrivijo, pred vsevednim in pravičnim Bogom pač ne morejo pričakovati mile sodbe.

Zato je sveta dolžnost vsakogar, ki vzame bližnjemu dobro ime, da ga skuša po svojih najboljših močeh vrniti, obrekovanje preklipati, povzročeno škodo pa popraviti.

Mnogokrat dobrega imena vrniti ni mogoče, kakor je nemogoče pobrati vse listje, ki ga je veter raznesel na vse strani preko hribov in dolin. Nesrečna žrtev mora v tem primeru nositi sramotni mazdež obrekovanje vse življenje. Kdo ne vidi, da je to velik zločin nad nedolžnim človekom! Njam nam bo to v svarilo, kako zelo se moramo varovati te pregrehe. Če pravi sv. Janez, da je vsakdo, kdor svojega brata sovraži, morivec, velja to tembolj za obrekovalca. Sv. Janez Krizostom se pa zaskrbljeno vprašuje, ali ne bo greh obrekovanja za mnogo ljudi vzrok njihovega večnega pogubljenja.

Od nekdaj je navada, da ljudje radi "obirajo" drug drugega, ko se pomenijo o vremenu in vseh drugih zanimivih ali tudi nezanimivih vsakdanjih stvareh, toda to je kvečjemu prenašanje vsakdanjih stvari, ki največkrat rajše vidimo, da jih ljudje ne omenjajo, če se tičajo nas, pa jih ponavljamo sami, ko zadevajo — druge.

V zadnjem času je žal zašlo med nas širjenje pravih in hudih laži. To je načrtno in zavedno obrekovanje in kraja dobrega imena! Oni, ki laži mečejo v javnost, vedo, da ni na njih nič resnice, da so groba izmišljajoča, katere cilj je bližnjemu umazati dobr imen, mu ukrasti čast in spoštovanje v družbi, v sredini, v kateri živi. Preprosti in naivni ljudje tako, v javnost vrženo laž širijo in pri tem s časom začno verjeti njeni vsebin, čeprav so v začetku vanjo mora da resno dvomili. Če do koga skuša razširjevalca takih laži in obrekovan prijeti, se izvija "slišal sem, pa sem pozabil kje, sicer pa to vsepovsod govore".

Razširjevalci laži skušajo z njimi doseči namen, ne dejajo tega kar tja v en dan za zabavo. Komunisti so vrgli v svet med drugo svetovno vojno laž, da so se njihovi nasprotiniki v Sloveniji in v Jugoslaviji sploh povezali z okupatorjem in da so jih zato začeli prijemati, obstojati in pobijati. Dejansko so komunisti začeli pobijati svoje nasprotnike najprej in ko ti niso bili več varni življenja, ker to okupatorju, ki je bil odgovoren za red in mir, ni bilo ničesar, so šele šli k njemu in zahtevali: Če ne morete vi poskrbeti za varnost našega življenja in premoženja, nam dajte vsaj orožje, da bomo to mogli sami storiti! S spremno propagando in stalnim ponovljanjem laži o "sodelovanju z okupatorjem" so komunisti s časom svet skoraj prepričali o tem. Ko je sedaj 20 let kasnejša resnica splošno znana, ko jo tudi komunisti doma sami priznavajo, je še vedno med nami precej ljudi, ki laži o "sodelovanju z okupatorji" Širijo in verjamejo.

Imamo žal med seboj tudi nekaj ljudi, ki tičijo v drugo skrajnost in vidijo vsepovsod komuniste. Kdor ni čisto njihov ali se ne strinja čisto z njimi, je enostavno komunist! In to ne samo navaden komunist, ampak komunistič-

ni vohun, ki je na Bog ve kak način prišel v Ameriko, vzdržuje tu zvezze s titovci in morda od njih celo prejema denar! To so grde in težke obožbe, posebno vsega obsojanja vredne, če njihov razširjevalec ve, da niso resnične! Ne pozabimo krščanskega načela, ki je tudi osnovno pravno načelo v naši deželi, da moramo imeti vsakega človeka za dobrega in poštenega, dokler se mu hudobija in nepoštenost ne dokaže!

## BESEDA IZ NARODA

Pax vohis — Mir z vami!



Cleveland, O. — V torek, 9.

sušca t.l., je bilo 82 let, kar je bil rojen v Dolinčicah, župnija Sv. Mihael nad Pliberkom v Podjuni na Koroškem, veliki slovenski vladiki škof dr. Gregorij Rožman. Danes, 12. t.m., pa je njegov godovni dan.

V tem trenutku v svoji duši vnovič živo občutim značilne besede, katere je bil rekel g. Julij Slapšak lani 15. novembra, ko smo se clevelandski rojaki zbrali v tako mogočnem številu v veliki vidovski šolski dvorani, da počastimo rajnega svojega škofa, čigar petlenice smrti smo se nih državah in Kanadi sem se tisto nedeljo s tako spoštljivostjo spominjali. G. Julij Slapšak Minnesota pa bi bilo misliti, da bi se moralis zdaj voziti s kočijami, ker bi bilo prijetnejše, manj nevarno, bolj edinstveno, kot so avtomobili masovne produkcije. Vsaka star v svojem času in v krajih, ki so za to primerni. Nesmiselno pa bi bilo misliti, da bi se moralis zdaj s prenekatremu novemu naseljencu preživeti. Tridesetletni prepad je težko premostiti. Stremljenja novih priseljencev

so bila in so drugačna, bodisi da so takoimenovani izobraženci, bodisi kmečki rojaki. Po številu predstavljajo le majhno skupino. Ameriško štetje je leta 1960 našlo samo 32,000 priseljencev slovenskega maternega jezika, medtem ko so jih leta 1910 našeli 123,000. Pri tem niso vsteti v Ameriki rojeni otroci slovensko govorečih staršev.

Med temi 32,000 v letu 1960 je dobra polovica priseljencev iz predvojne dobe. Težko je torej primerjati to, kar je ustvarilo preko stotisoč rojakov pred desetletji, s tem, kar je ustvarila le desetina tega v povojnih letih.

Nedan je bila krivil stare rojake in pionirje, katerih ustvaritve mora boljše poznam kot marsikateri, vendar bi rad prikazal, da so tudi ti stari pionirji do prečejnje mere odgovorni, da dozljita stare in nove generacije ni prišlo. Povojna emigracija je bila v celoti nepriznana sprejeta. Bolj dobrodošla je bila med neslovenskimi Amerikanci. Se danes, četudi je od večje vsebine minilo že petnajst let, so stare slovenske ustanove brez novih rojakov, ne zato, ker bi novi priseljenci ne hoteli imeti opravka z njimi, pač pa zato, ker jih je bil vstop omejen. Knjiga, ki jo napisal geograf Anton Melik pred leti, to boljše prikazuje kot kdorkoli. Kdor le malo pozna razmere v Chicagu in Jolietu, v Clevelandu in Gilbertu, v Denveru in New Yorku, bo problem poznal. Res je nekaj izjem, zato jih ni mogoče prezreti. Ameriška Domovina je verjetno najjasnejši primer, kaj lahko pomorejo "novi". Toda brez širokogrundnosti pokojnega urednika Debeveca bi do tega ne prišlo.

Stara emigracija kaže dve plati, obe pomembni. Ena je tista poveličevana stran stvaritev, ki jim vsi dajemo priznanje: domovi, cerkev, jednotne in društva; druga je tista bolj nejasna neizrazitost, izgubljanje v neizrazno maso ameriškega proleta. Kateri smo Slovenci dali večji biološki doprinos, kot se tega zavedamo, a za nj skoraj n sledi. Koliko novih naselij so Slovenci ustvarili v Ameriki, pa jim niso dali slovenski imeni? Po karti Amerike ne prestano srečujem italijanska, nemška, skandinavska imena, slovenska zmanjša iščem. Kraj Baraga tam ob južnem robu polotoka Keelewood in naselje Pierz v Minnesota sta redki izjemi. Stari naseljenici so gradili mesto Calumet v Michiganu, ustvarili rudarska središča v Ely-ju, Chisholmu in Hibbingu, a slovenskih imen ni na zemljevidu. Butte v Montani ima še nekaj slovenskih gostiln, a mnogo več slovenskih grobov. Zaman iščete slovenske knjige v mestni knjižnici v Pueblo, v Denveru, v St. Louisu; nekaj zamašenih pilo so stoljetja starih knjig lahko profesorji na univerzah in kolegijih na vseh univerzah v Ameriki, ki jih je bil kdaj

Bridgeportu in Pittsburghu; le koli v zgodovini. Res je, da je nekaj več kot ducat jih je v knjižnici v Torontu, ena ali dve v Montrealu.

Kako so se stari priseljenci uveljavili v novem svetu? Ena stran uveljavljenja je bil prodor v ameriški svet, inteligenčni in ekonomski; ne le v vrsto nekvalificiranih ali polkvalificiranih delavev, tudi kam više. Koliko starih emigrantov se je do kam povpeljo? Slovenci smo v kulturnem in ekonomskem svetu Amerike ne znani, z izjemom Louisa Adamiča in arhitekta Jagra ter politikov Lauscheta in Kongresnika Blatnika. Ko Regerčan govoril o nekdanjih voditeljih in vodstvu, mu gre predvsem za krajevne pravake, ki so z neutrudno vmeno povezovale rojake z sentimentalnimi pa tudi iz ekonomskih razlogov. Skrbila s ponovnim obvestilom, da je nekdanji vodstvo ni bila edina spodbuda. Pionirji stare generacije, so opravili velevažno sti povojnih priseljencev: na isti delo za ekonomsko, kulturno in strani kot Regerčanov dopis, je moralno preživeti slovenski Ameriški Domovine v 26. februarju objavila "Glas z Osme v New Yorku" o programu Slovenskega kat. akademškega stresnštva v New Yorku z napovedanimi predavanji dr. Petra Remca, dr. Ludovika Puša, dr. Jože Basaja, g. Rudija Večerina in g. Janeza Arneža. Vseh pet navedenih rojakov je prišlo v Ameriko po vojni ter je vseh pet mogoče postaviti ob strani starih slovenskih pionirjev, ki jih je on navedel, bodisi zaradi njihovega dela in uspehov doma v Sloveniji bodisi tukaj v Ameriki.

Povojna emigracija je bila in je mnogočim drugačna. Najprej so časi drugačni, tudi izobražna, izkušnje, stremljenja so drugačna. Kar je za stare rojake skoraj življensko važno, se zdi prenekatremu novemu naseljencu preživeti. Tridesetletni prepad je težko premostiti. Stremljenja novih priseljencev

Bridgeportu in Pittsburghu; le koli v zgodovini. Res je, da je mnogo teh rojakov daleč od slovenskih naselbin, a prodiranje slovenskega imena v ameriški svet vztrajno napreduje. Barašev dom, slovenske cerkve v Kanadi, nova društva in pevski zbori, tega ni mogoče zametati. Prijatelj Zdravko Novak je v lanskem Zborniku Svobodne Slovenije popisal dobršen del te dejavnosti, a žal v Severni Ameriki premalo rojakov bere to pisano. Saj niti Ameriška Domovina, v katero sami pišejo, ne berejo. Pred tednom je dopisnik iz Milwaukeeja spraševal, kje naj bo dobil tisti koledar, ki ga izdajajo rojaki v Argentini, če da ga ni mogoče dobiti; to pa tem, ko sta dr. Krek in dr. Puš napisala vrsto člankov o njem in jih je Ameriška Domovina objavila, da je nekdanji vodstvo ni bila edina spodbuda. Še drug droben primer delavno-

rije. Pred dnevi, 26. februarja 1965, je Ameriška Domovina objavila zanimivo pisanje Regerčana o slovenskih naseljencih v Chicagu in njegovem modrovjanju o nekdanjih in sedanjih slovenskih priseljencih. Ker se v svojem dopisu dotika tudi "cele legije izobraženec", iz katere se ne dvigne noben vodilni glas, ki naj bi poživil narodni duh za slovenstvo in dal novega olja "motorni ladji" slovenske zavesti, bi rad napisal nekaj pripombe. Prav sem izven, ker se štejem med slovenske izobražence "z akademskim titelnom"; dasi ne pišem javnih pozivov za narodno stvar, nisiem brezbržen.

Primerjati našo staro emigracijo z novo povojno je podobno vz porejanju kočije z modernim avtomobilom. Oba sta koristna v času in v krajih, ki so za to primerni. Nesmiselno pa bi bilo misliti, da bi se moralis zdaj s prenekatremu novemu naseljencu preživeti. Tridesetletni prepad je težko premostiti. Stremljenja novih priseljencev

so bila in so drugačna, bodisi da so takoimenovani izobraženci, bodisi kmečki rojaki. Po številu predstavljajo le majhno skupino. Ameriško štetje je leta 1960 našlo samo 32,000 priseljencev slovenskega maternega jezika, medtem ko so jih leta 1910 našeli 123,000. Pri tem niso vsteti v Ameriki rojeni otroci, ki so njihove starševske pionirje, ki jih je on navedel, bodisi zaradi njihovega dela in uspehov doma v Sloveniji bodisi tukaj v Ameriki.

Preenostavno je vz porejati stare priseljence z novimi, prelahko je očitati in tožiti, preveč predzrno lastiti si zasluge za uspehe ene skupine in zametati doprinos druge. Marsikaj je bilo napak in je še danes, marsikaj bi lahko bilo boljše, marsičesa pa ni mogoče spremeniti. "Stari dobrči časi navdušeni pionirjev" se ne povrnejo. Vendar ne smemo pozabiti, da vrše delo starih pionirjev danes v mnogo primernih novih priseljencih, ki so prišli do tega s podobnimi naporji in nesobičnim trudom, če jim to priznamo ali ne. Le poslušajte radijske programe v Chicagu in Clevelandu, Toronto in Milwaukeju, mi jih v Seattle ne slišimo. Hodite na slovenske prireditve v New Yorku in Jolietu, Lemontu in Maple Heights-u, Chisholmu in Torontu, od tukaj v Seattle je do njih predaleč. Stari in novi emigranti naj se posebno trudijo, da hrani pri svojih otrocih ponosno zavest slovenskega izvora, ne kranjskega ali avstrijskega, preprosto slovenskega, da bo Amerika tudi vedela da doprinos slovenske krvki k njeni sedanjim podobi.

Cesar človek ne pozna, tega ne more ocenjevati. Zato je ponostljivo slikanje marsikaj jasno, a ne odgovarja resnicam. Podoba slovenskega izseljenstva ni tako preprosta in zdravila za izboljšanje stanja niso tako dostopna, kot to izzveni iz omenjenega dopisa. Precej slovenskih novih priseljencev to zapolnenost študira, tudi nekaj neslovenskih ameriških rojakov jo raziskuje, pa doslej niso mogli odkriti pravega zdravila.

**Novi priseljenec**  
Jože Velikonja

**Recital v Chicagu**

Chicago, Ill. — Vsač pevec, ki hoče diplomirati na visoki glasbeni šoli, mora pripraviti samostojen koncert. Slovenskim rojakom znana sopranistka Marija Kranjc-Fischinger bo podala svoj "Senior Recital" v torek, 16. marca 1965, ob 8.30 zvečer v Center Theatre, De Paul University, 25 East Jackson Blvd. (vocal Jackson in Washington).

Na tem koncertu bo podala arsije iz italijanskih oper in razne umetne pesmi, vključno slovenske. Rojaki iskreno vabljeni. Vstopnine ni.

— Štiri petine prebivalstva v Chicagu in Clevelandu, je številnejše, kot je bilo kdaj.

Na tem koncertu bo podala arsije iz italijanskih oper in razne umetne pesmi, vključno slovenske. Rojaki iskreno vabljeni. Vstopnine ni.

— Štiri petine prebivalstva v Chicagu in Clevelandu, je številnejše, kot je bilo kdaj.

Kanade je rojenega v deželi.

(Dalje prihodnjic)



(Zbira Vera K.)

Priznaj starost in ne oblači se



## OTROŠKI KOTIČEK

Dragi otroci!

Strašno mnogo pošte se mi je nabralo, zato imejte potrpljenje z mojimi stariimi kostmi.

Vreme, mi je zbudilo revmatizem, zvit in skrivljen sem kot stara trta, ki je nihče več ne obrezuje. Vendar bom počasi vsem odgovoril. Lepo se zahvalim slovenski šoli pri Sv. Vidu za pismca, ki sem jih dobil prejšnji teden. Nanekatera odgovarjam že danes, na nekatera bom prihodnjem petek. Vem, da je potrpljenje božja mast in da je rezvez tisti, ki se maže z njo, toda v življenju brez tega ne gre. Na prvem mestu naj bo danes pismo Janeza Rovanška iz Kanade, ki se takole glasi:

Dragi Kotičkov stric!

Mojata ima naročeno Ameriško Domovino. Notri sem videl Otroški kotiček in sem prebral naloge in pisma, ki Ti jih otroci pišejo. Tudi jaz hodim v slovensko šolo v tretji razred. Uči me gospa Stopar. Mojata nas pa uči peti. Želim znati slovensko, ker bi šel rad obiskat mojo staro mamo in bi bili žalostni, če se ne bi znali po slovensko z njimi pogovoriti.

Jaz živim v Sudbury, Canada, ki se imenuje Nickel City. Povabim te na počitnice, če rad plezaj po hribih. Kopal se boš pa tudi lahko, ker je dosti jezer in še sladke borovničke si boš nabral. Z veseljem Te pričakujem.

Janez Rovanšek

Tristo judov, sem si rekel, ko se prebral tole pismec. Takle fantič, kakor si Ti, bi moral živeti v Silver City, ne pa kar v Nickel City. Pisemu vsa čast in slava. Gospa Stopar mora biti odlična učiteljica in nič ne rečem, da je nekega lepega dne ne prikresem tja gori. S črnim zobi mi bi jo primahal nazaj v Cleveland, tako bi jedel borovničke. Na hribe sem rad hodil v mladih letih, zdaj bi jih gledal, ker me noge slabo neso. Kopal bi se pa, če je voda topla, da bi si preganjalo revmatizem. In TEBI kakšno pravljico povedal, star sem in jih veliko vem. Pozdravi sem ata in mamo in učiteljico in vse, ki s Teboj v solo hodijo. In še mi kaj oglasi, Janez.

Lep pozdrav.

### Zenske dobijo delo

#### Dela za žensko

Iščemo žensko za kuhijsko delo v restavraciji od 11 dop. do 3. ure. Dobra plača.

5238 St. Clair Ave.  
EN 1-8422

(51)

#### ZENSKE ZA ČIŠČENJE

Delo od 5. zj. do 10. zj. Nič ob nedeljah ali praznikih Oglasite se v Employment office

THE MAY CO.  
V MESTU

#### Strežnica

Iščemo mlado žensko za delo v gostilni pri bari od 4. do 11. zvečer.

5238 St. Clair Ave.  
EN 1-8422

(51)

#### Moški dobijo delo

#### Razpis službe

Išče se oskrbnika za Slovenski delavski dom, 15335 Waterloo Rd. Informacije dobite pri A. Bozich, 19161 Monterey Ave. Euclid 19, O. Tel.: 481-7094.

(4,5,8,10,12 mar)

#### MASCO MACHINE, INC.

23610 St. Clair Ave.

#### EXPERIENCED

#### MILLING MACHINE

#### OPERATORS

#### SET-UP & RUN

#### SHORT RUN

Production experimental work  
High hourly rate  
Overtime and many fringe benefits

Call or apply in person  
486-1772

(50)

striček, skoz svoja debela očala v knjižnico in zberi nam kaj posebrega.

Prisrčno Te pozdravlja

Dana Lobe

Draga Dana!

Nekaj napak je. Zapisala si uprašam namesto vprašam, zberej namesto zberi in pisatelje namesto pisatelje. Kaj bi potrebovali za življenje, vpraša? Dobro srce in močno voljo. Če boste imeli to dvoje, bo vse drugo Bog navrgel. Pogledal sem skoz debela očala v svojo knjižnico (knjig imam neznamo veliko, ker sem pač star) in našel eno, ki bi bila za vse otroke. Napisalo je neki pisatelj Lichtenberger in dal naslov Moj mali Hlaček.

Če bi jo Tvoj gospod učitelj rad v šoli porabiljal, jo bom prav rad posodil. Vprašaj!

Bodi pridna, delaj veselje manim in atu in nekoč Te bo Bogec pogledal skoz veliko okno.

Lepo Te pozdravljam.

•

Danes sem nekaj vrst napisal čez mero in gospod urednik me bodo pri Ameriški Domovini pogledali skoz očala od nog do vrh glave. Denejo jih gori, kadar hočejo biti ostrih besedi. Morda jim moja starost omeči srce in natisnejo vse, čeprav je nekaj več. Druga pisma, dragi otroci, pridejo na vrsto čez teden dni:

Za najlepšimi pozdravi vsem Vaš Kotičkov stric

•

Korizo v naši deželi uporabljajo pretežno za krmilo.

#### ZDRAVLJNÍ ČAJI IZ SLOVENIJE

• PLANIKA ČAJ povzroča živahnje delovanje prebavnih organov, po starem receptu sestavl dr. A. Priversek.

• Kamlice, Šipkov, Metin, Odvaljni, Planinski, Lipov, Tavžentrože.

• Dobi se tudi Zefran (španski), Pelin, Pripote, Arnika, Melisa, Lapuh, Rožmarin, Brinjeve jagode — in druge vrste zdravilnih zelišč po naročilu.

TIVOLI IMPORTS  
6407 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio  
HE 1-5296

(54)

Naprodaj

Kompletno orodje za piranje sten, v dobrem stanju, \$15. Kličite 731-5264. (5,12,19,26 mar)

#### Naprodaj

Čista hiša na Schenley Ave., blizu E. 185 St., 3 spalnice, velika kuhinja, zgotovljena klet, blizu cerkve in trgovin. 531-2390. (12,16 mar)

(54)

## MALI OGLASI

### Hiša naprodaj

8-sobna enodružinska hiša, dobra za dohodek, en blok od cerkve Marije Vnebovzete, \$14,900. Kličite podnevi IV 1-0190 in zvečer od 5:30 do 7:30 MU 1-5312. (50)

### V najem

Eno trisobno in eno štirisobno stanovanje, vsako z garažo ali brez, na 1151 Addison Rd. na vogalu Schaefer Ave. telefon 431-1865. (50)

### Naprodaj

V Lake Shore in Neff Rd., okolici, zidano poslopje, 12 stanovanj, posamezna gorkota. Dohodek čez \$15,000 na leto. Dober kup v tej okolici.

Zidana enodružinska hiša, 4 spalnice, blizu Lake Shore, 6-sobna Colonial hiša v Euclid blizu E. 185 St; razvedrilna soba.

Potrebujemo domove v Grovewood, E. 185 - Euclid okolici. Imamo kupce, ki čakajo. Kličite Bill Manak pri

EAST SHORE REALTY

IV 1-1559

(54)

### Lastnik prodaja

Enodružinsko, z aluminijem obito hišo, 4 in pol sobe, klet, podstrešje, 1½ garaža, 12 let stara, na 370 E. 200 St. KE 1-7397. X (WF)

### Naprodaj

Kompletno orodje za piranje sten, v dobrem stanju, \$15. Kličite 731-5264. (5,12,19,26 mar)

### Naprodaj

Čista hiša na Schenley Ave., blizu E. 185 St., 3 spalnice, velika kuhinja, zgotovljena klet, blizu cerkve in trgovin. 531-2390. (12,16 mar)

(54)

### Naprodaj

ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.  
6016 St. Clair Ave.  
Tel.: ENdicott 1-3113

## Joseph L. FORTUNA

### POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE! PO VASI ZELJI!

# FREE

AUTOMATIC FABRIC SOFTENER DISPENSER  
when you buy this

MAKES DIAPERS SOFTER, TOWELS FLUFFIER, IRONING EASIER!

## FRIGIDAIRE JET ACTION WASHER!

JET ACTION features plus automatic soak cycle!

- Novi globinski agitator odstrani tudi največje madeže na perilu.
- Perilo pride iz pralnika zrahljano, celo trakovi predpasniki se redko zamotajo...
- Novi način vrtenčenja napravi perilo posebno suho...
- Enostavna izdelanost garantiра samo za mesec marec zanesljivost.

\$198.88

Poslušajte naše radio oglase na WXEN-FM vsak dan od 1-2 pop. in v soboto od 12.30 do 2 pop.

## BRODNICK BROS.

### Furniture and Appliances

16013-15 WATERLOO ROAD

IV 1-6073

IV 1-6072

Odperto v pondeljek, četrtek in petek od 9 do 9  
v torek in soboto od 9 do 6. — Zaprto cel dan v sredo.

Jamčim za prvorstno kakovost ter da prejemnik ne bo plačal nikake carine. — Zahtevajte moj najnovješi cenik.

## NI VEĆ CARINE

NA KAVO, OLJE, ČAJ in SLADKOR. To se sedaj lahko pošlje v neomejeni količini. Zaradi znatne podražitve živil v domovini izkoristite to priliko in pošljite Vašim moj pakete za VELIKO NOČ!

Jamčim za prvorstno kakovost ter da prejemnik ne bo plačal nikake carine. — Zahtevajte moj najnovješi cenik.

## Central Homeland Agency

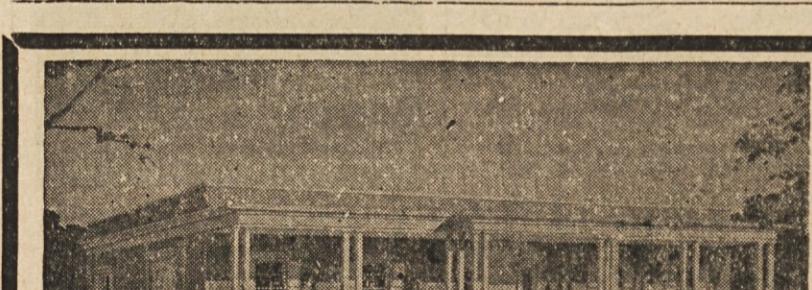
MILAN MIKE LENDIC

471 College St.

Toronto 4, Ont.

WA 1-6016

Naprodaj v vseh Ohio State DELUXE STORES \$6.16 4/5 qt.



## GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.

1053 East 62nd Street

Kenmore 1-6300

Henderson 1-2088

Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road

Kenmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

USTANOVljeno 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

815 Superior Ave.

771-2929

PATRICK A. SHEEHAN:

**NODLAG**

XVII. poglavje.

SANJE STARCA.

Tistega dne zvečer, ko je Redmond Kasey poveril Donalu ono važno naložo, je stari Edmond Connors, vračajoč se počasi s svojega izpredoda po poljih, sedel utrujen in izmučen na ograju malega mostu, ki se je bočil nad Owanaarom. Leta in morda še več težke misli in skrbi so se zelo poznale na njegovi veliki, mišičasti postavi. Vsi so govorili, da se je Edmond Connors po Donaldovi poroki in po smrti svoje žene postaral za dyavjet let. Često se ga je tudi loteval spanec. Dremal je pred topilim ognjem v kuhinji, dremal je zunaj ob južni steni skedenja, kamor je solnce močno grelo, dremal je na skali ob kakem gorskem potoku in ljudje so govorili, da je z njim pri koncu ter da tako spanje prihaja pred smrtno. Ko je ta večer utrujen sedel na mahoviti zidani ograji mostu, je Edmond Connors zaspal in nemirno sanjal, kakor sanjajo starci ali skrbi polni ljudje, da je Nodlag odša za vedno od njih. On ni vedel kako in zakaj. Temno je slutil, da ji je Nano, Donaldova žena, zagrenila življenje in da on in Donald tega nista mogla preprečiti. Spominjal se je samo, da je dekle prišlo v kuhinjo, ga objelo okrog vrata, ga poljubilo na čelo in lice in usta ter odšlo skozi zadnja kuhinjska vrata brez besede. Bolno je zastokal v svojih sanjah, ko se ga dotakne lahka roka in ga zbudi. Zagledal je pred seboj visoko ženo z velikimi, črnimi očmi, ki so sijale iz suhega, bledega obraza, okrog katerega se je spletal venec najbolj belih las, kar jih je kdaj videl. Pomej si je oči in strmel vanjo, ne vedoč, ali niso tudi to samo sanje. Žena je dejala:

"Edmond Connors, ali me ne poznate?"

**CHICAGO, ILL.****HOUSEHOLD HELP**

**COOK — LIGHT HOUSEKEEPING**  
Exec. needs capable person to live in and provide for needs of an adult fam. of two. Pers. laundry, but no heavy clean. req. Pleasant N. Shore home. Sal. \$50 per wk. plus rm. and brd. For appt. call Mrs. Bannon, FR 2-9400. (51)

**MALE HELP****TOOL & DIE MAKERS**

We are expanding. We need experienced men. Outstanding opportunity to increase your earnings. Top wages. Plenty of overtime. Major hospital and life insurance plan. Paid vacation, holidays and profit sharing plan.

**PERFECTION SPRING & STAMPING CORP.**

3067 N. Elston Ave. — JU 3-2929 (51)

**BUSINESS OPPORTUNITY**

**BEAUTY SHOP** — Very good loc. North side. Owner leaving town. Operator will stay. — 465-9544.

(52)

**FOR SALE BY OWNER**

Beauty Salon. Nr. Beverly Area. Good Opportunity. Choice loc. — 233-0082. (52)

njegovimi siromaki. Sedaj nimam ničesar, in kar imam, ni moje."

"Vi imate nekaj, kar je moje. Sedaj sem prišla to iskat."

"Zmotili ste se, uboga žena. Edmond Connors ni nikdar nikomur toliko vzel, kolikor je črnega za nohtom. Koga drugega mislite."

"Ne!" je vzklknila. "Vas mislim! Jaz zahtevam svojega otroka!"

Sanje in resnica so se mesale v starčevi glavi, da jih ni mogel več razločevati. Ozrl se je na ženo in vprašal slabotno:

"Nodlag?"

"Da," je dejala žena trdorščno. "Prišla sem iskat otroka, ki ste ga nazvali Nodlag. Njeno pravo ime je Annie Daly in ona je moje detel!"

"Ali ste vi tista žena, ki sem jo srečal na tem mostu pred petnajstimi leti, ko je sneg ležal po tleh in ko je ona še bila majhen otrok v vašem načrtu?"

"Da, jaz sem." Starec je umolknil.

"In ali ste vi prepustili otročiča ono mrzlo božično noč med živino božjem usmiljenju?"

"Da," je odgovorila žena hladno.

**Tatra zeliščni čaji**

pomagajo ljudem do boljšega počutja — boljšega izgleda — lepšega življenga — že preko 35 let. Tisoči ljudi dajejo prednost tem nedragim, prirodnim zdravilom in jih uživajo redno z odličnim uspehom. Naročite nekaterje danes in božično prepričani, da tudi Vam lahko pomagajo do boljšega počutja. Vsaka škatlja čaja stane \$1.25 (\$1.35 spoštino).

POSEBNA PONUDBA: 6 katerelikov za \$7.00, poštino plačamo mi;

12 za \$13.50, poštino plačamo mi.

TATRA ZELIŠČNI ČAJ št. 1 za pravje, želodčne in prebavne motnje. Zadost za 60 skodelic prijetno okusnega čaja.

\*

PECTORAL — PRSNI ČAJ št. 2. Časovno preizkušena formula najboljših zelišč za prehlad. Ne odvaja.

\*

REMÖLEK ČAJ št. 3. Narejen nalač za starejše slabotne ljudi, ki se ne počutijo dobro. Lahko odvajajo.

\*

EMATEA št. 4. Prirejan za koristno delovanje na celotni sistem, na kri, in za nežno čiščenje prebave.

\*

RENEK ČAJ št. 5. Zelišča z milim dnevnim delovanjem ledvice. Ne odvaja.

\*

ZESTEA št. 6. Slasten okus, 100% zeliščni čaj za celo družino. Ne odvaja.

\*

Naročila naslovite na:

TATRA COMPANY  
P. O. Box 60, Dept. 10  
Morrisville, Pa. 19067

ZA DOBRO PLUMBINGO IN GRETJE POKLICITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING

6631 St. Clair Ave.

Business Phone: UT 1-4492

Residence: PO 1-0641

**Margaret Marolt**

ki so zaspali v Gospodu  
13. marca 1962.

Ni ga dneva, ne noči,  
da ne bi b'li pred nami Vi.  
Spomine vedno nam delite,  
v ljubečih srčih še živite.

Čas lahko zbrisuje marsikaj,  
a tega res ne bo nikoli,  
spomine tistih srečnih dni,  
ko bili smo še skupaj vsi!

Žalujoči sinovi:

JOHN STANLEY, RUDOLPH  
in ALBERT  
ter OSTALO SORODSTVO.  
Cleveland, O., 12. marca 1962.

JOHN STANLEY, RUDOLPH  
in ALBERT  
ter OSTALO SORODSTVO.

Cleveland, O., 12. marca 1962.

**V BLAG SPOMIN**

CETRTJE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA LJUBLJENEGA IN  
NIKDAR POZABLJENEGA OCETA

Antona Zeleznik

ki so vdani v volja Stvarnika zapustili nas in svet in se preselili v nebeški dom dne 15. marca 1961.

Ljubi oče, kje ste zdaj?  
Pri mami v nebesih ste.  
Prosita za nas vse Boga,  
da tudi mi pridevo v nebo.

V nebesih je za nas večni dom,  
da bi vsi prišli srečno k Vam.  
Veselje za nas vse veliko bo,  
ko se v nebesih snidemo.

Vaši hvaležni in žalujoči otroci:

ANTHONY JR. — sin  
MARY HARVAN — hči  
VNUKI, VNUKINJE  
SORODNIKI

Cleveland, O., 12. marca 1965.

(52)

**August Kollander**

Preminal je dne 12. marca 1958.

V hvaležnosti, spoštovanju in ljubezni se spominjam preblagoge pokojnika.

Večni mir in pokoj njegovi duši.  
Večna luč naj mu sveti!

Žalujoči:

MR. & MRS. AUGUST  
KOLLANDER

Cleveland, O., 12. marca 1965.

**August Kollander Travel Bureau Inc.**

6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio — HE 1-4148

priporoča potovanja:

Z JET LETALI, ki odhajajo iz New Yorka v Ljubljano takole:

1., 10., 16., 23., 26. junija;

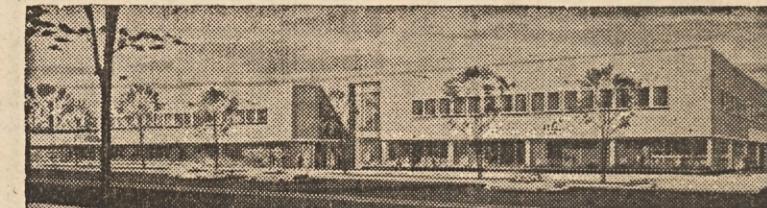
14., 17. julija;

7. avgusta.

Z LADJAMI, ki odhajajo iz New Yorka 2. junija in 18. julija.

SLOVENSKO ROMANJE v Lisbon, Fatima, Rim, Asisi, Benetke, Sveti Višarje, izlet v Ljubljano. Romanje v Asisi vodi Rev. Father Jože Godina.

Člani slovenskih organizacij lahko potujejo V SKUPINAH za ceno po \$424.00 tja in nazaj v New York, Zagreb, Ljubljana. Za otroke do dvanajstih let polovična voznina.

**NAŠA 76-LETNICA****ST. PAUL FEDERAL SAVINGS**

6700 West North Ave. • Chicago, Ill. 60635 • NAtional 2-5000

FRANK P. KOSMACH, predsednik

**PREMOŽENJE NAD \$200,000,000**

Okanca za postrežbo zunaj

Tri velike parcele za prosto parkanje

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"

**COSMOS PARCELS EXPRESS CORPORATION**

Po dogovoru s podjetjem "JUGOEXPORT" v Beogradu sedaj lahko naročimo za vas TELEVIZORJE (\$125 ali več), HLA-DILNIKE (\$108 ali več), RADIO-APARATE, ŠTEDILNIKE, SIVALNE STROJE, PRALNE STROJE, MOTOCIKLE, SKUTERJE, CEMENT in drugi gradbeni material, — vse, kar bi radi POKLONILI vašim sorodnikom in prijateljem v Jugoslaviji. BREZ CARINE, vse povrtni jugoslovanski izdelki, cena povečini franko železniška postaja prejemnika v Jugoslaviji, plačilo v U.S. dollarjih, preko

**COSMOS PARCELS EXPRESS CORPORATION**

45 West 45th Street NEW YORK, N. Y. 10036

Tel: CI 5-7711

HITRA, ZANESLJIVA POSTREŽBA

Cene, cene, cene.  
Usmiljenje! Ali se nobena od njih ne bo nikoli znižala?

Gotovo. Cena električni se je pravkar znižala.

Sedaj, z novimi, nižjimi cenami je elektrika boljši kup kot kdajkoli. Od leta 1940 se je povprečna cena enote električne, ki jo rabite v Vašem domu, znižala za 28%. Mogoče ne izgleda tako, ko dobite Vaš račun, toda je resnica. Vi enostavno porabite vsak dan več električne. Samo pomislite, na vse mogoče načine uporabe električne od leta 1940, ki so sedaj del moderne življenja:

električne ponve, električne odeje, zmrzovalniki, sušilniki las, odpirači konzerv, pomivalniki, boljša razsvetljjava in televizija.

Še več drugih predmetov je po hiši, ki pripomorejo do boljšega življenja z električno.

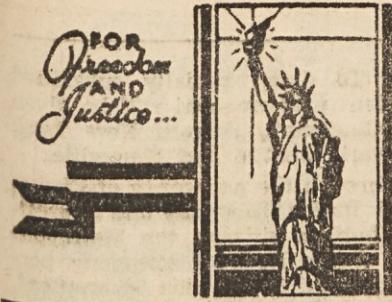
Najboljše od vsega pa je to, da čimveč električne porabite, tem cenejša je cena enote.

Ta je vsekakor vedno boljši in boljši kup v Vašem proračunu.

Komaj kaj drugega je to v teh dneh, ne res?

The ILLUMINATING Company  
An Interstate Company Serving The Best Locations in the Nation





# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

**SPECIAL BROCHURE BEING PREPARED TO PROMOTE CLEVELAND WITH EUROPEANS ATTENDING CLEVELAND ORCHESTRA CONCERTS ABROAD**



(L. to R.) Curtis Lee Smith, President of the Chamber of Commerce; David Skylar, Vice President and Management Supervisor of The Griswold-Eshleman Company; and Frank E. Joseph, President of the Musical Art Assn.

When the Cleveland Orchestra makes its overseas tour this Spring, it will also be acting in many ways as a super-salesman for the city.

Frank E. Joseph, President of the Musical Arts Association, and Curtis Lee Smith, President of the Chamber of Commerce, unveiled plans for a 36-page brochure, to be distributed free at the Orchestra's concerts, featuring the story of the city, its industry, education, recreation, research and cultural facilities.

"Although The Cleveland Orchestra and its distinguished conductor George Szell are now acclaimed as one of the greatest musical organizations in the world," Mr. Smith said, "still too few people abroad are acquainted with its home town. They do not realize the nature of a community which has supported this wonderful orchestra and other cultural and educational organizations. We are proud to show the world the kind of city in which such things can flourish."

During its tour The Cleveland Orchestra will play some 45 concerts to over 100,000 people — among whom will be business and governmental leaders of the communities visited.

"To the best of our knowledge, no orchestra, or any other cultural exchange project, has ever been used as the vehicle to reach such an important international audience," Mr. Joseph said.

The Cleveland Orchestra will perform in the following cities:

SOVIET UNION: April 16 to May 19. Concerts in Moscow, Kiev, Baku, Yerevan, Tbilisi, Leningrad.

WESTERN EUROPE: May 23 to June 25. Concerts in Helsinki, Stockholm, Warsaw, Copenhagen, Paris, Bergen, Berlin, Prague, Bratislava, Vienna, London, Amsterdam, Scheveningen.

The number at each concert will vary but many of the leading citizens of each city visited will be in the audience and this is an unprecedented opportunity to tell them the story of our City," Mr. Joseph said.

"This publication will follow the photographic essay technique used in magazines such as "LIFE" or "LOOK." The text material will appear in three languages: English, French and German," said David Skylar, Vice President and Management Supervisor of The Griswold-Eshleman Company. Skylar will act

as project coordinator. He and other specialists on this project have agreed to contribute their services because of the civic nature of the brochure.

According to Mr. Skylar, "This publication will be an essay in photo-journalism. Since we do have a language problem, we will communicate in the international language of photography. In the next few weeks, we expect to take hundreds of photographs of Greater Cleveland.

Skylar noted that the civic appeal of the project has already resulted in encouraging response from industry, business and several organizations. "And we will need the help and cooperation of many people," said Skylar. "There are many photographs we will not be able to get now, such as summer scenes. If these and other photos of all kinds that reflect any aspect of the city of Cleveland can be made available to us, they will be an important and welcome contribution."

The contents of the brochure will be reviewed by an editorial board consisting of several of Cleveland's noted writers, photographers, and editorial people. David London, Vice President and Executive Art Director, Griswold-Eshleman Co., has already contributed much time and thought to this project. His responsibility will be to carry out the visual theme. He will be working with photographers Denny Harris and Robert Bender. Mort Epstein and John Szilagyi, both instructors at the Cleveland Institute of Art, will be in charge of artwork and type. Bert Bekendorf, Art Editor, Industrial Publishing Company, who was one of the proponents of the idea, will serve as general publication consultant.

The United States Department of State will handle all transportation and distribution expenses. Funds for preparation and production of the publication will come from several local foundations.

Although editorial content is not yet finalized, the brochure will cover such facets of the Cleveland complex as the Cleveland Orchestra, The Mighty Industrial Complex, Higher Education and Research, A Statistical Story of Cleveland, Nationality Groups, Cultural Activities and the social services of the community such as Community Chest, Red Cross and others.

This publication will follow the photographic essay technique used in magazines such as "LIFE" or "LOOK." The text material will appear in three languages: English, French and German," said David Skylar, Vice President and Management Supervisor of The Griswold-Eshleman Company. Skylar will act

## PEACE CORPS To Test On March 13

An opportunity for Cleveland area residents to test their aptitudes for Peace Corps service will come at 8:30 a.m., Saturday, March 13, at 4240 Main Post Office Bldg., W. 3rd and Prospect.

The opportunity is the Peace Corps Placement Test. It is not passed or failed, but simply indicates where your greatest potential lies. The Peace Corps Questionnaire, which must be filled out and brought to the exam unless previously submitted, tells what an applicant has done in the past. But the placement test is aimed at showing what he or she can do in the future. Applicants do not have to register for the test ahead of time.

The Peace Corps Questionnaire can be obtained at all Post Offices. On college campuses, they are available at college placement centers or the offices of Peace Corps Liaison officers, who are members of the faculty or college administration. If you can't find a Questionnaire, write the Peace Corps, Washington, D.C. 20525.

There are two parts to the Peace Corps Placement Test: a general aptitude test and a modern language aptitude test (for which knowledge of a foreign language is not necessary). Applicants should plan on about one and a half hours at the testing center, unless they wish to take the Spanish or French language achievement test, which requires an additional hour.

Test results are used, with the character references and Questionnaires, to estimate the applicant's potential for completing the intensive training program and his ability to be an effective Volunteer overseas.

Father handed him the money with the comment: "Give the bum his money." The father, Barney Barowitz, 54, was promptly charged with disorderly conduct himself and fined \$50.

★ Fort Fraser, B.C. — The postmaster in this northern British Columbia community is a blind man. J. C. Matthews depends on his wife to sort the mail, but he knows everyone in the district by voice and knows where each individual's mail slot is located.

★ Kinsley, Kansas. — Children come in pairs for families descended from Mrs. Katie Schinstock, 78, herself one of triplets. Mrs. Schinstock has twin daughters, twin granddaughters, and twin great-grandsons among her 29 descendants.

★ Halifax, N.S. — Eighteen blanket-wrapped Cuban fishermen and 15 shivering Japanese instructors arrived here aboard a handsome Cuban fishing ship. The boat has no heating system. The 337-ton Agua, built in Japan in 1962, berthed to unload 60 tons of frozen crayfish tails. "She is a nice boat," Japanese Capt. Goichi Mikimi said. "The only fault with her — no heat. She was built to fish in tropical waters but here we are in Nova Scotia." The ship's agents loaned the crew several oil heaters.

★ Sedan, Kansas. — Students of teacher Laveta Aboud are people in the morning and horses in the afternoon. For the morning half of each school day, Mrs. Aboud teaches commerce and government in Peru, Kan. high school. In the afternoons, she trains quarter horses on the Aboud ranch near Sedan. She isn't saying which is smarter.

★ Tampa, Fla. — The teenage boy was charged with a felony. Judge Carl C. Durrance called the mother before him and inquired whether she had gotten her son an attorney. "No," she said. Assistant Public Defender Robert Rawlins told Judge Durrance that the woman had told her she could afford only \$25 for an attorney. "Well, I don't think you can get an attorney for \$25," the judge said. He directed the public defender to represent the boy. The boy was returned to jail to await trial. The mother walked out of the courthouse, climbed into an air conditioned 1964 model car and drove away.

★ Great Bend, Kansas. — George Yarbrough of Great Bend must be impressed with the speed with which the sheriff's office recovers lost items. While he described a money pouch containing \$90 which he lost, a deputy set the bag before him. Mrs. Dan Mace of Clafin, Kansas, had found the money and turned it in shortly before Yarbrough reached the sheriff's office.

★ Gainesville, Fla. — Orange trees love water as well as ducks do. Plant physiologists at the Florida Agricultural Experiment station found that a healthy 15-year-old orange tree weighs 1,000 pounds and half the weight is water. A 15-year-old tree can produce 500 pounds of fruit a year, and the fruit is 80 per cent water. The scientists reported each citrus tree

grows 30 to 50 gallons of water a day.

★ Home from the hospital is Mrs. Theresa Kozuh of 13116 Astor Ave. She expressed her thanks to all, who visited her at the hospital or who sent her cards or gifts. Visitors are welcome.

★ On Sunday, March 7th, Joe Koncan of 947 Evangeline Rd., celebrated his 80th birthday. To our subscriber of more than 50 years — congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Mrs. Tina Jagodnik of 15225 Holmes Ave., has returned home from the hospital after a major operation. She wishes to thank all, who visited her at the hospital or who sent her cards or gifts. Visitors are welcome at home.

★ Home from the hospital is Mrs. Theresa Kozuh of 13116 Astor Ave. She expressed her thanks to all, who visited her at the hospital or who sent her cards or gifts.

★ A card from Grand Canyon Park, Arizona, from Frank Kozar, former gasoline station operator, informs us that he is traveling northward and will go on to Canada.

★ Amityville, N.Y. — When a 16-year-old Amityville boy was fined \$50 in village court after pleading guilty to disorderly conduct for boisterous behavior at a party, his

## Don Gossack Chorus & Dancers



The original Don Cossack Chorus and Dancers, an ensemble of 24 uniformed White Russian giants just back from Europe on its 33rd annual coast-to-coast tour of the U.S. and Canada, will appear here in Cleveland on Saturday, March 13, at 8:30 p.m. in the Music Hall, under the auspices of the Cleveland Opera Association.

This exceptional group gave its first concert in Vienna on July 4, 1923. Since then, it has sung in virtually every country of the world except Red China and Soviet Russia. Led by dynamic 4' 10" Serge Jaroff, it has thrilled and delighted more than eight thousand audiences with Russian church music, soldier and folk ditties of exaltation, whimsy, power and joy; has appeared in movies, on records, or radio and television; has been toasted in champagne by Pres. Eisenhower and ceremonially presented to the Emperor of Japan.

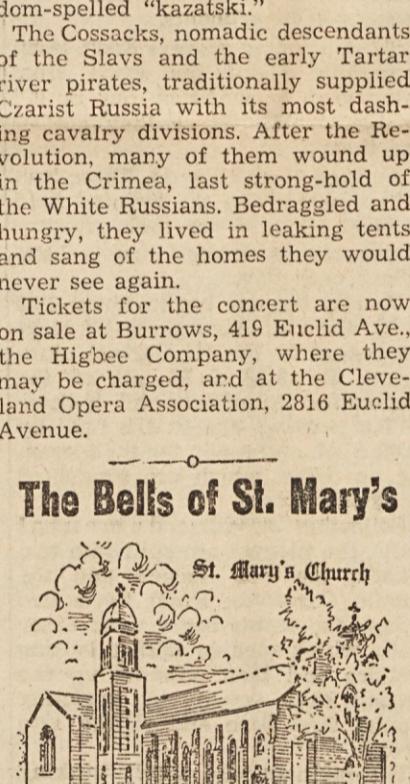
The two dancers who regularly leap from the Chorus' bloused and booted ranks have been responsible for the presence in the American idiom of the often-pronounced, seldom-spelled "kazatski."

The Cossacks, nomadic descendants of the Slavs and the early Tartar river pirates, traditionally supplied Czarist Russia with its most dashing cavalry divisions. After the Revolution, many of them wound up in the Crimea, last strong-hold of the White Russians. Bedraggled and hungry, they lived in leaking tents and sang of the homes they would never see again.

Tickets for the concert are now on sale at Burrows, 419 Euclid Ave., the Higbee Company, where they may be charged, and at the Cleveland Opera Association, 2816 Euclid Avenue.

— The Bells of St. Mary's

St. Mary's Church



## Fish Fries At St. Mary's

Delicious pike fillet dinners will be served by the P.T.U. on Friday, March 12, from 4 - 7 p.m. in the school cafeteria, 716 - E. 156 St. Take-out orders will also be available. These fish-fries will be served every Friday during Lent, with the exception of March 19 and Good Friday.

On March 19 the P.T.U. invites everyone to attend the Spring and Easter Fashion Show at 8 p.m. in the Auditorium. Admission is \$1.00 and tickets are available from all board members.

Mrs. Milan Dular, corr. sec'y 875 E. 154 Street

## Foresters Card Party

This Sunday the Catholic order of Foresters #1640, St. Mary's will begin their 10th Annual Benefit Card Party beginning at 3:00 p.m. in the School Auditorium. There will be many gifts, refreshments and an afternoon and evening of entertainment is promised for all.

## Card Party

Carniola Hive 493L The Macabees will sponsor a St. Patrick's day Card Party, Sunday, March 14, 1965 at the Slovenian National Home Annex on E. 65th & St. Clair Ave., at 3:00 o'clock p.m. Members and friends are cordially invited to attend. Tickets will be available at the door. Refreshments — Table & Door Gifts.

Do Come!!! Have Fun!!!

## SHORTS ON



### Computers Will Speed Job Of Player Selection, Veeck

Tucson, Ariz. — Electronic 'brain' machines will simplify scouting systems considerably, Bill Veeck predicts.

"If, for example, you're looking for a blond-haired, lefthanded hitting, righthanded - throwing right fielder who's 26 years old, six-feet, one-inch tall, weighs 192 pounds and is a pull hitter, all you'll need to do is feed the machine, push a button, and zing! Out comes the guy's card.

"You may not be able to get him, but at least you'll know who he is," Veeck chuckles.

### Kaline's New Left Brogan Guards Against Foul Tips

Lakeland, Fla. — Al Kaline is gaining confidence in a custom-built shoe designed to protect the left foot often damaged by foul balls off his own bat.

"It looks and feels like any other shoe," said Kaline. "I guess I won't really know whether it works until I bang one off my toe. It is some satisfaction to know that the blow won't hurt as much."

The shoe was built by Wilson and has a plastic substance between the outside and inside leather on both sides of Al's foot. There also is an aluminum toe guard.

"I didn't want anything on the outside and a color that would make it conspicuous," said Kaline. "The shoe looks like any other one. It feels good."

Don Demeter hurt himself several times last year by fouling pitches off his left instep and ankle. He doesn't like to wear the conventional shinguards. General Manager Jim Campbell now is trying to have a special guard constructed for Demeter.

### Webb Sells His Last 10% Of Yankee Stock to CBS

Ft. Lauderdale, Fla. — Del Webb, whose association with baseball ranged from minor league pitcher to co-owner of the Yankees, bowed out of the game, March 1, when he sold his final holdings in the Bombers to the Columbia Broadcasting System.

CBS paid Webb \$1,400,000 for the remaining ten per cent of his stock. Webb thus realized about \$7,000,000 for his half-share in the Yankees, whose control passed to CBS last fall.

CBS now owns 90 per cent of the stock in the American League champions. The other ten per cent is held by Dan Topping, who was Webb's associate. Topping remains with the Yanks as president under a five-year contract.

In disposing of his last holdings, Webb said he wanted to devote more time to his vast construction business. He said he felt there was little reason to retain his stock if he no longer was active in the club's affairs.

### Murakami Case Threatening Buc Japan Tour, Says Frick

Mesa, Ariz. — Commissioner Ford Frick claims future baseball relations between the United States and Japan have been seriously jeopardized.

Frick, making his annual visit to the spring camp of the Cubs, charged the Japanese Baseball Federation "with breaking the spirit of the rules established between the two nations," in failing to recognize the Giants' purchase of pitcher Masanori Murakami.

Discussing Murakami's "jumping" of the Giants to remain in Japan this year, Frick said:

"I dislike saying this very much, but the proposed trip of the Pirates to Japan next fall will be jeopardized if the Federation does not fulfill its obligation in the Murakami case."

"The Giants have proof that they legally purchased Murakami's contract. If he fails to report and is suspended, we expect the suspension to be recognized in Japan the same as it is in the United States."

### PANCAKE BREAKFAST

The annual Pancake and Sausage Breakfast of the Holy Name Society will be held Sunday, March 21. The serving will begin at 8:00 a.m. and continue until 1:00 p.m. Members are asked to make their ticket returns at the regular monthly meeting this coming Sunday. Also, more tickets will be available for those members who are in need of them.

The success of the Pancake and Sausage Breakfast is dependent on the help of all the members. Plan on being at the breakfast. We'll be looking for you!

### Catholic War Veterans St. Vitus Post 1655

Chicago, Ill. — Mezzo-soprano MARIA KRANJC - FISCHINGER, a student of Annmarie Gerts at DePaul University School of Music, is giving her senior recital on Tuesday, March 16, 1965, at 8:30 p.m. in the evening at Center Theatre, DePaul University, 25 East Jackson Blvd.

Her program will feature arias from the Italian Operas, and art songs — including Slovenian art and folk songs. The public is cordially invited to attend. Tickets will be available at the door. Refreshments — Table & Door Gifts.

Life Of Pest

A mosquito has an average life of 1 to 7 months.

## HEALTH FUND

Sunday, March 14, signals the start for the sixth annual residential campaign of the Health Fund of Greater Cleveland. During the 10-day drive, an army of 25,000 will solicit funds in Cuyahoga County and the western part of Lake County for the Health Fund's six member agencies. The goal is \$650,000.

Health Fund member agencies are Society for Crippled Children, Diabetes Association, Kidney Foundation, Arthritis Foundation, Muscular Dystrophy Society and Cystic Fibrosis Foundation.

## Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congressman, 22nd District, Ohio  
430 HOUSE OFFICE BUILDING, WASHINGTON 25, D.C.



**NEW OFFICE IN RAYBURN BUILDING.** All of you who have moved from time to time know what my staff and I have been through this past week when we moved from the old Cannon House Office Building to the new Rayburn Building. We are just now making some headway on the confusion.

After many years in the Old House Office Building, with its high ceilings and stateliness, I make this move with a heavy heart. At first I thought I would remain in my old office, but then word came that the Committee on Foreign Affairs would be on the first floor of this building. Since so much time is spent in Committee, it is almost imperative that I have my office close by. The Foreign Affairs Committee will be just two floors below my office.

My new office address is 2373 Rayburn House Office Building. It is on the third floor, facing the Capitol. My telephone number remains the same — Capitol 4-3121, Ext. 3565. I hope many of you will make an opportunity to visit me in my new quarters.

### REPUBLICAN HOUSING BILL

Republican Members of the House Banking and Currency Committee are preparing a wide-ranging housing program to eliminate the inequities of present Federal housing operations and provide relief where it is most needed. For low income citizens, it would offer a 60,000 unit, two year housing program making use of available private rental housing with Government-subsidized rents. For both low income and middle income citizens, the bill would provide new hope for adequate housing, especially for those displaced by urban renewal. The bill would require priority for residential over commercial projects and also require that most of the residential units to be built would be for lower and middle income families. This would reverse the present trend toward luxury housing in urban renewal areas. For elderly persons and col-

### OHIO SCIENTISTS

Over 10,000 scientists and technical persons on call in Ohio make it an attractive State for industries wanting to locate where these talents abound. Ohio ranks seventh among the states in the total number of persons in scientific and technical fields according to the National Register of Scientific and Technical Personnel, 1964. This State ranks fifth in the fields of chemistry and psychology, sixth in economics, and seventh in physics and sociology.

## Census Bureau Opens Special Census Office Here



L. to R. — Harry O'Haver and Mayor Ralph S. Locher.

The U.S. Bureau of the Census (Monday, March 1) opened the office in Cleveland from which the Special Census of the city, to be taken as of Thursday, April 1, will be operated. The office is located in the Perry-Payne Building at 740 West Superior Street.

In a ceremony held March 1st, Mayor Ralph S. Locher snipped a length of magnetic tape that had been stretched across the front doors of the Census offices. Data collected in the Cleveland Census will be transferred to magnetic tape like this for processing in the Bureau's electronic computers.

## JOB OPPORTUNITIES

YOU may be one of the several hundred local residents the U.S. Bureau of the Census will hire to work on the Special Census of Cleveland during the month of April. This Special Census will be taken principally by mail, but enumerators will be needed to call upon households that do not return their questionnaires or return uncompleted questionnaires.

### HOUSEWIVES, ESPECIALLY, ARE URGED TO APPLY

**QUALIFICATIONS:** A United States citizen — age 18 or older — high school education or equivalent — free to devote 2 or 3 weeks to the job during April and able to work 8 hours each day, including Saturdays and some evenings.

**PAY:** Enumerators will be paid a piece-rate fee for each follow-up completed. A diligent enumerator should average \$12 to \$15 or more a day.

**APPLY IN PERSON, DO NOT TELEPHONE** Monday through Saturday, March 8-13 and March 15-20, from 9 a.m. to 4 p.m., at any one of these locations:

EAST: Observation School, 2026 Stearns Road

SOUTH EAST: Harvey Rice School, 11529 Buckeye Road

WEST: Gilbert School, 3288 W. 58th Street

— AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER —

opolitan Cleveland; Richard DeChant, Executive Director of the Greater Cleveland Growth Board; Elsworth Harpole, Executive Director of the Community Relations Board; Charles B. Stebbins, Acting Director of the U.S. Department of Commerce Office in Cleveland; Miss Lucretia Stoica of the National Services Center; and Postmaster N. E. Sundermeier.

It is also proposed to authorize \$250 million for rehabilitation loans to aid tenants, home owners and small businessmen so they might renew their own property and meet housing code standards. The 1964 housing law authorized \$50 million for this purpose.

To take up the slack caused by the phasing out of the Veterans Adminstration housing program, the Republican bill would authorize a 100 per cent mortgage guarantee program under the Federal Housing Administration.

In an effort to improve administration of housing and urban renewal programs, it proposes to combine the Urban Renewal Administration and the Public Housing Administration, thus eliminating needless duplication in slum clearance, planning, etc., between the two agencies. The Federal Housing Administration would be set up as an independent agency separate from the Housing and Home Agency and run by a board of three members, no more than two of whom could be from the same political party. These proposals would eliminate the need for a cabinet-level Department of Housing and Urban Affairs favored by the Administration.

### ST. VITIS

(Continued from Page 5)  
COF No. 1317 848-939-973-2760  
Double Eagles 791-869-939-2599

Grdina Recreation thrashed Mezic Insurance twice. E. Salomon's terrific 215-204-613 led his team to victory.

Grdina Recreation 914-903-941-2758  
Mezic Insurance 878-870-908-2656

CVW Goldbricks swept the series with Cimperman Market. D. Wahl 204-572 won scoring honors for the winners.

CVW Goldbricks 829-900-845-2574  
Cimperman Market 755-833-840-2428

**Standings March 4, 1965**  
1. C.O.F. No. 1317 49½ 25½  
2. John's Tavern 43 32  
3. Norwood Men's Shop 41 34  
4. Okorn Dept. Store 39½ 35½  
5. Grdina Recreation 39½ 35½  
6. Mezic Insurance 39 36  
7. Cimperman Market 38 37  
8. Hecker Tavern 33 37  
9. CVW Goldbricks 36½ 38½  
10. CVW Dukes 34 41  
11. CVW Double Eagle 29 46  
12. K.S.K.J. No. 25 23 52

**Schedule For March 18, 1965**  
1 — 2 K.S.K.J. No. 25 vs. C.W.V. Double Eagle  
3 — 4 Hecker Tavern vs. Grdina Recreation  
5 — 6 C.O.F. No. 1317 vs. C.W.V. Goldbricks  
7 — 8 C.W.V. Dukes vs. Okorn Dept. Store  
9 — 10 Cimperman Market vs. John's Tavern  
11 — 12 Mezic Insurance vs. Norwood Men's Shop

**High Team Three**  
Duke's ..... 2936  
C.O.F. No. 1317 ..... 2825  
Grdina Recreation ..... 2785  
Okorn's ..... 2775

**High Team Single**  
Hecker Tavern ..... 1030  
Duke's ..... 1028  
Grdina Rec. ..... 1011  
Okorn's ..... 998

**High Individual Series**  
P. Vavrek ..... 718  
J. Verhovnik ..... 683  
E. Avsec ..... 633  
E. Budic ..... 632

**High Single**  
B. Collingwood ..... 268  
P. Vavrek ..... 267  
H. Szymanski ..... 257  
J. Kerzisnik ..... 256

### City Government

#### In Action Tour

A "City Government in Action Tour" will be held Monday, March 22, 1965 under the sponsorship of seven Cleveland Young Democratic Clubs.

The tour will begin at 6:00 p.m. in the office of the Mayor, Room 202, Cleveland City Hall. The tour agenda will be as follows: An address by Mayor Ralph S. Locher, a tour of city council facilities, an address by Council President James V. Stanton, observation of the Cleveland City Council meeting, an address by Municipal Judge P. White and a coffee hour.

The purpose of the tour is to acquaint Young Democrats with the operation of city government and its leaders.

The sponsoring organizations are the Cuyahoga County Young Democratic Club and the Young Democratic College Clubs of Baldwin Wallace College, Cuyahoga Community College, Fenn College, John Carroll University, Notre Dame College and Western Reserve University.

All Democrats between the ages of 18 and 39 are invited to attend. There is no charge. Reservations can be made by contacting Tour Chairman Fred Vierow at 749-6041.

### From the Indian Teepee



TUCSON, Ariz. — In his first clubhouse meeting at the Cleveland Indians training base, Tribe Manager Birdie Tebbets stated that the Indian ball club has "in our opinion, the best coaching staff in major league baseball!"

"We have two centuries of baseball experience among the nine coaches here," Tebbets said, "and you don't stay around this game for that length of time unless you know something about it."

The nine men Birdie was referring to with his experience, broke down this way: Tebbets, 28 years; George Strickland, 17 years; Early Wynn, 28 years; and Solly Hemus, 20 years.

In addition to this regular staff of coaches, Tebbets has members of the Indian organization assisting with the Tribe's pre-season workouts. They are minor league managers: Phil Cavaretta, 30 years; Elmer Valo, 26 years; John Lipon, 16 years; and special hitting instructor, Al Roser, 12 years.

And if this wasn't enough, the Indians' assistant public relations director, Bob Nieman, who has 17 years as a player and manager, is lending a hand as well.

The Indian manager has divided these aides into special groups to utilize their various talents. Rosen is assisted by Nieman in the batting department. Lipon, who had great success with pitchers Sam McDowell and Luis Tiant at Portland last year, is helping Wynn with the pitchers. Strickland and Hemus instruct the infielders, with the exception of first base — here, Cavaretta takes over. In the outfield, Elmer Valo takes over with assistance from Nieman. Finally, B. Tebbets handles the catchers, while overseeing all departments.

"If you young players don't learn something about the game from these guys, it won't be our fault," Tebbets said. "There they are — use them!"

And use them they do. There isn't a free moment on the training field as each player — or each category of players — is kept busy a little longer each day.

Usually the day begins about 8:30 A.M. when the first group of players report to the Hi Corbett clubhouse. By 9:30 A.M. all of the players are in uniform and, if there isn't a meeting, are on the field by 10:00 A.M. and ready for the loosening up drills, which are conducted by Coach Rosen.

Following these fundamental drills, the players are split into two squads: the Joe Azcue's and the Camilo Carreon's. From these two groups the teams begin their other drills which include taking batting practice and then winding up the batting cage session by sprinting around first base and sliding into second.

The pitchers who aren't working on the mound are toiling on the warmup mound or are walking around the field, which is part of a four-mile walking program. Manager Tebbets has instilled in this training camp.

Through all of these drills, the coaches are advising or hitting fungo balls or ground balls all over the field. And this leads to a very busy camp.

Tebbets is one of the finest fundamentalists in the game, and there isn't the smallest fundamental that is overlooked by any of the players. Rocky Colavito, for example, practices sliding into second base just like any rookie — and Rocky has been in the major leagues for nine years.

The outfielders shag fly balls and field ground balls, just like these are the first balls ever hit to them. And the pitchers seem to be the busiest. They are on the mounds, in the batting cage practicing bunting, on the field fielding bunted balls or walking.

It's a busy camp, no question about it.

### DEATH NOTICES

Baraga, Matt — Father of Edwin, brother of Anton. Residence at 3012 Meadowbrook, Wickliffe, O.  
Belirger, Justine (nee Milavec) — Mother of Vida Spenko, grandmother of Sister Karen Marie of Maryknoll. Former residence at 6920 Bayless Ave., and Waukegan, Ill. Late residence at Zion Nursing Home, Zion, Ill.  
Blatnik, John A. — Husband of Mamie (nee Simms - Simconic), father of Evelyn, John, brother of Anne Petrick, Dorothy Glinsek, Robert, Edward. Residence at 24440 Miles Ave., Bedford Hts., O.  
Blazick, Rosalia (formerly Marolt) — Wife of Tony, mother of Mrs. Douglas (Angelina) Gemas, Mrs.

Raymond (Rose) Chapman, Mrs. William (Mary Jane) Booth, stepfather of Mrs. Donald (Dolores) Dietrich. Residence in Geneva, O.  
Dacar, Frank, Sr. — Father of Frank. Residence at 1175 E. 173 St.  
Everyday, Peter (Svakidan) — Husband of Alice Mae, father of David. Residence at 2334 W. 7th St.  
Kordish, Theresa — Mother of William, Albert. Residence at 1557 E. 43 St.

Novosel, Joseph M. — Husband of Anne (nee Ribic), father of Catherine Schindler, Mary Novosel, brother of Katherine Simenic, Anna Martinic (Yugoslavia). Residence at 1012 E. 77 St.  
Robar, Louis — Brother in Holland. Residence at 1027 E. 61 St.  
Samsa, Joseph P. — Son of Mary Samsa of Strassburg, husband of Mary, father of Rosemary, brother of Peter, Anthony, Mrs. Raphael Colucy, Mrs. Wallace Davis, Mrs. Charles Radich. Residence in Massillon, O.

Snyder, Helen Theresa (nee Sirocinski) — Wife of Edward, mother of Mary Modic. Residence at 937 E. 67 St.  
Stefansik, Michael — 12-year-old son of Andrew and Eleanor (nee Kelly) Stefansik, brother of Richard, grandson of Elmer and Marie Kelly, greatgrandson of Emma Kelly. Residence at 1734 Wayside.  
Urbas, Victor — Son of Mary (nee Zuzek), brother of John, Albert, Mary Kovelan. Residence at 967 E. 69 St.

### Data About Glasbena Matica

Thirty-nine persons are actively enrolled in Glasbena Matica. Every Thursday evening they meet at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. to study and rehearse the music placed before them.

Nine singers are twenty-five year members, two have been with Glasbena Matica twenty years and many actively participate in music for 15 years or more.

Sight-reading music proves an easy accomplishment to these people enabling director Anton Schubel to quickly ascertain correct musical passages in multiple harmony arrangements.

Glasbena Matica concerts offer rich Slovenian classic compositions to its listeners. Sattnar-Gregorcić's "Jeftjeva prisega" (Jephtha's Oath); Sattnar-Gregorcić's "Ob pepelnici noci" (Ash Wednesday Night); Parma-Preseren's "Povodni mož" (Nuptial); and Premrl's "Sončna pesem sv. Franciška" are part of Matica's vast repertoire.

In recent years, Schubel has introduced American musicals. Chorus arrangements from "Carousel," "Oklahoma," "Sound of Music," "Camelot," have already been performed.

"Hallelujah Chorus," "And the Glory of the Lord" from the Messiah and "America, the Beautiful," spark the domestic religious vein.

Slovenian folk songs are the simplest form of music, of course, although emphasis on dialect is stressed by director Schubel since his return from Slovenia last summer.

Glasbena Matica will again offer its audience a rich concert on Sunday, March 28, 1965 at four o'clock in the afternoon.

Svetek's "Most vzdihajev" — (Bridge of Sighs, "Jezdec" (Jockey), "Vlak" (Train — animation), "Mojcej" (Carinthian), "Adijo Marc" (Dalmatian) and Vilhar's "Mornar" (Sailor) are choral specialties included in the program.

The following members welcome you: Frank Bradach, Emil and Anne Safrid, June Price, John Perenecic, Carolyn Budan, Tony and Dolores Mihelich, Jo Mary Hochendorfer, Agnes Zaglar, Joanne Stwan, Josephine Bradach, Stanley and Mary Jo Zamlen, Ivanka Majer, Joseph Novak, John Oster, Donald Jacin, Marie Shaver, Dave Uscheek, Yvonne and Andrea Sluger, Dominique Stupica, Mollie Frank, Louis Izanc, Eileen Ivancic, Geraldine Urbancic, Charles Tercek, Marie Babitt, Sylvia Mihevic, Anton Kuznik, Andrew Hocevar, Louis Opanek, Tom Germack, Cecilia Valencic, Antor Gorenc, Edward Kenik, Olga Klanchar, Larry Jajcincovic, Josephine Misic, secretary.

### New Touring Opera Company

Butler University, Indianapolis... The Metropolitan Opera National Company, a new ensemble touring opera company, co-sponsored by the Metropolitan Opera Association and the John F. Kennedy Center for the Performing Arts, was described in detail from Clowes Hall, Butler University where the Company launches its inaugural season Sept. 20th next.

Anthony A. Bliss, chairman of the Board of Directors, Metropolitan Opera, Rudolf Bing, general manager of the Metropolitan Opera Association, co-managers of the Metropolitan Opera Company, Rise Stevens and Michael Manuel and musical director Robert La Marchina gave details to Butler University and Indianapolis sponsors on the rehearsals and opening of the Company at Clowes Hall, the national tour schedule, the relationship of the Metropolitan Opera Association and the John F. Kennedy Center to the project and the start of national auditions for the orchestral complement of the Company.

Mr. Anthony A. Bliss and Mr. Rudolf Bing spoke of the venture, relating it to the initial announcement of its co-sponsorship by President John F. Kennedy from the White House a few weeks prior to his death, linking it with the Metropolitan Opera's expansion program as it moves to Lincoln Center, New York. They mentioned the contribution of \$300,000 from the John F. Kennedy Center for the Performing Arts to provide half the working capital of the Metropolitan Opera National Company's crucial preparatory period to its first season — a move in line with the White House emphasis on the eventual need for national sponsorship of the arts. They referred to President Kennedy's statement of the purpose of the Metropolitan Opera National Company... the sending of opera to communities where there has been no opera, the strengthening of opera support where it already exists, and the presenting across the country of student performances at reduced rates.

Rise Stevens and Michael Manuel reported that after nearly two years of auditioning, which have taken them and musical director, Robert La Marchina, across this continent and to Europe, the principal singers, selected from over 1,000 applicants, are now signed. The release of their names follows the announcement of the general tour itinerary in Indianapolis.

Meanwhile, Mr. La Marchina opens national auditions for all